

Naročnina
\$2.00
na leto.

CLEVELANDSKA

AMERIKA

'Clevelandsko Amerika'
6119 ST. CLAIR AVE.
CLEVELAND, OHIO.

ST. 94. NO. 94.

CLEVELAND, OHIO, V PETEK 25 NOVEMBRA 1910.

VOL. III

Mestne novice.

Novo dozidana hiša na West Side se je v sredo ponoči podala in popolnoma razsula.

STIRJE MRTVI.

zZ velikanskim gromom se je v sredo navse zgodaj zjutraj podrla štirinadstropno poslopje na vogalu Lorain ave. in W. 30th St. Poslopje so zdali za tvrdko Henke Furniture Co. Padajoče kamenje, železo in les je pokopal pod seboj može, zene in otroki. Kako velikanska zgradba iz papirja se je nagnile poslopje proti cesti in proti sosednji hiši, kjer je živel Sam Frutkin, krojac. Ne vedo o nevarnosti, kakor priči v kleti je bila družina ujetja od podlajnega se zidovja; mati in dve hčere sta bili takoj mrtvi pod ogromnim pritiskom razvalin, dočim je oče dobil smrtno nevarne poškodbe; pozneje so ga doobili še živega v razvalinah. Dve druge osebe so bile pri tem ubite, dočim jih sedaj leži sedan v bolnišnici, ranjenih na smrt.

Razposlan je bil generalni alarm na vse ognjegasca: kmalu jih je doseglo sto na lice mesta. S sekiram in lesvicami, so pričeli svoje žalostno delo — vlačiti mrtve izpod razvalin. Ne da bi kaj jedli, ne da bi kaj pocivali, je moživo nepruhomno delali 7 ur ter nosili mrtva v krvava trupla izpod razvalin. Ambulance, resilni vozovi in policijske patrole so švigale sempatija. Na lelu nesreče se je kmalu nabralo čez 10.000 ljudi iz vseh mestnih delov, nekateri so jokali, drugi s strahom pričakovali, če ne prinesejo iz razvalin kakega njih dragih. Sprva so namreč ljudje mislili, da je skoro 50 ljudij pokopanih pod tramvjem, zelezom in kamnom. Pretresljiv prizor je bil sleden: V kleti poslopja, ki stoji poleg opega, ki se je podrl, so opazili gledalci malo dete, staro kake štiri leta. Grozen krlik se prijavil na ustnicah vseh, ki so videli otroka. Dete se je držalo za tram in viselo med zemljo in stropom. Dva ognjegasca se z veliko težavo približati otroku in ga rešita. Ljudstvo je ognjegasca dvignilo na rame, tako je bilo navdušeno.

Kaj je bil vzrok, da se je podrla štirinadstropna hiša, skoraj gotova in pripravna da se naselijo ljudje? To bodojo preiskali mestni svetniki; že v sredo je začel tudi nadzornik hiš s preiskavo. Dognal je toliko, da so se prehitro odstranili konkretni forme, dasi gradivo za hišo se ni bilo trdno dovolj, da so se prehitro odstranili je gradila The Forest City Construction Co. in sicer iz preostankov pogorele hiše Koch in Henke. Neki kontraktor je že prej varil mestni stavbeni urad, da se bo hiša podrla, pa se niso zmenili za njegove besede. Upeljala se bo najtežja preiskava, kateri bo načeloval sam župan.

— V soboto 26. nov. priredila Slovensko Lovska Podpolno društvo svojo prvo veselico v John Grdinovi dvoran. To društvo se ni dolgo, kar je bilo natančljivo, pa je že jako le na napredovalo glez števila članov. Daje tudi lepo bolniški dopis svojim članom. Da se okrepi nekaj blagajna, priredila sedaj prvo veselico, za kar je do tujih časovanja.

— Kaj je tovesko

društvo, se mora tudi pokazati, kaj znajo člani društva prinesi z lova. Mislimo, da bo vsega dovolj. Saj se društveni lovci že cele tedne trudijo za zajeti, "afričanski kostuni" in drugo divačino. Oni kostrun o katerem smo zadnjie pisali, bo šel celo na licitacijo. Poleg bo pa zajčja pojedina ali banket ob polnoči. Kje je pa ostala zverina, ki jo imajo, sedaj spravljeno v zverinjakih, da jim ne uide. Torej kaže vse, da bo zabave dovolj na veselici Lovskega društva in upamo, da bo tudi občinstva dovolj posetilo veselico! Vstopnila je 25 centov za dva in petnajst centov za enega: ta vstopnila pa daje tudi pravico nosilcu, da pristopi ob polnoči k zajčjem banketu. Lovski blagor!

Slovenski Sokoli se pripravljajo, da priredijo lep Miklavž večer kot vsako leto. Otroci bodo torej pridni, da vam prinese Miklavž tudi lepih darij, ker sicer vas dobi "parkelj" v roke.

Društva se pripravljajo, da zoper prirede nekaj veselic v mesecu decembra. Na Silvestrov večer imamo tri veselice, še pred Božičem pa vidimo lepo igro na našem odru.

— Ker je bil na Zahvalni dan urad "Amerike" popoldne zaprt, da dobi na ta dan vsakdo svoj počitek, je izsel naš list nekoliko pomajkljiv, kar se tice branja. To pa tudi radi številnih oglasov. Drugi teden imamo zoper prilogo, nakar povravimo zamujeno. Za Božič pa že pripravljajo uredništvo, da izda lepo božično številko, ki bo po vsebinu in ličnosti presegala lanskog izdajo. Ta številka bo lep božični dar našim naročnikom, kakor tudi njih prijateljem v staro domovino. Izvod bo veljal, to centov, in za to sveto bodemo številko od Božiča poslali tudi v staro domovino, kdor nam da naslov.

— Ker se bliža sv. Miklavž, in da zamoretete kupiti lepa darila, sem se nameril zunanjati cene nekateremu blagu, kot n. p. sunčne vredne 15 do \$20, so sedaj 7 in 10 dol., sunčne vredne od 10 do 15 dol., se sedaj prodajajo po \$3.75 in \$7.00. Velika izbera ženskih oblek (žeketov in krič) vseh velikosti od številke 14 do 48, ki so vredne od 10 do 20 dollarjev, dobiti sedaj pri meni samo za 7 do 10 dollarjev, in tako fine oblike, vredne od 18 do 28 dollarjev, dobiti sedaj pri meni za 12 do 15 dol.

Imam tudi precej lepo izbero otročjih igrač, kot punčke (dolike), kuhinjska oprava, živali, lepe sanke it.d. kar dobiti pri meni cene, kot če druge kupite mu debelo. Ker imam veliko zalog moških, ženskih in otroških jopičev (sweaters) dobiti tudi te po zunanjih ceni. Otreče sukenje, kosmate in blaga, so jako poceni. Ker imam premalo prostora, in ker sem videl da ljudem ne morem postreči, kot bi lahko v tem zadovoljnost, sem sklenil v kratkem svojo trgovino kako povečati, da bom lahko imel vse stvari v trgovini, ki spadajo v to stroko in jim bom mogel po njih volji posreči. Kakor vam je znano, je pri meni skoro vsaka stvar cenejša kakor kje drugje in če ne več vsaj pol centa do 5 centov pri jardu ali kosu. Pridite in oglejte si blago in cene, da se prepričate, da je resnica, kar pišem. Za obilen obisk sem naročnik, kjer je vse.

— El Paso, Tex., 22. nov. Sem dobro poročil, da koračajo vstajnik proti morski luči Vera Cruz. Vstajniki pripovedujejo, da bo padla ta važna morska trdnjava v treh dneh v njih roke. 400 meksikanskih nezadovoljencev je prisko na ameriško ozemlje, oz. na ozemlje Zjednjene držav. Vlada v Texasu je poslala posebne deputate med nje, da jih državljani v oblasti vlagajo. V mestu se je več

Revolucija v Meksiki ; diktator Diaz v strahu.

Meksikanski predsednik republike, ki je mnogo let vladal prav tiransko, je sedaj v strahu, da ga ljudje preženejo; revolucija se širi po vsej deželi. Splošna vstaja v republiki Meksiko.

Vlada je baje dala poročilo, da lahko vseposod naredi mir in red med prebivalstvom, dočim pravijo druga poročila, da uporniki vedno bolj zavzemajo glavne pozicije meksikanske republike.

VOJAŠKE ČETE ZJEDNINJENIH DRŽAV SO NA POTU NA MEJO MEKSIKE, DA VARUJEJO NEVTRALNOST ZJEDNINJENIH DRŽAV.

Mexico Ciudad, Mexico, 23. nov. Ljudstvo v republiki, naši sestrski deželi na jugu se je upravilo vladu Porfirio Diazu, ki je bil v tehničem pomenu bese predsednik Meksike, v resnici je bil pa pravi tiran. Po vsej deželi se ljudstvo upira njegovu vladu. Vstajniki se zbirajo po vsej deželi in napadajo mesta po republiki, kjer se jim pridružuje prebivalstvo.

Vstajniki zelo razsajajo: manjši vasi požigajo, dočim se prebivalstvo ridruži njim; železniška zveza, kakor tudi brzozajna je povod pretrgana, kjer se pokažejo vstajniki. Slednji so tudi že vzel sest glavnih mest od posameznih držav. Ko se je na severni železnični peljal vlak v vladinimi vojaki, so vstajniki začeli streljati na vlak in so mnogo vojnikov ubili. Med drugimi mestri je pristo tudi mesto Toreon v oblast vladninkov. V Toreonu je velika amerikanska naselbina, kjer je učenih tudi stotin milijonov amerikanskega kapitala. Baje imajo vstajniki jačko dobro orožje in več topov na razpolago. Posadka mesta Gomez Palacio je odšla vsa na stran vstajnikov. Vlada zatrjuje, da so šen ajboljša mesta v njeni oblasti. Amerikanci bežijo iz mesta, kakor iz cele republike.

Vlada se na vse načine trudi, da zadusi vstajo, ki se razprostira po vsej deželi. Novice, ki so dospele danes zjutraj, pravijo, da je vlada zahtevala usmrtilje 40 upornikov, katere so tudi umorili.

Najbolj zanimivo pri tem je, da Amerikanci bežijo iz deželi, ker se bojijo upornikov. Čudno je, Predsednik Diaz, tiran meksikanske republike zadužil 20 let, je povod podpiral amerikanske kapitaliste, ki so nevrijetno izzemali Meksikance. Diaz, meksikanski predsednik je imel navadod, a je podpiral amerikanske kapitaliste, za kar so mu slednji plačevali velike svote denarja. Pozneje pa, ko so dobili meksikansko lastnino v svojo oblast, so tako trdo izzemali Meksikance, da se slednji od dela, ki so ga jim daval Amerikanci nikakor niso mogli preživljati. Vilardena srebrni rudnik, ki je last American Smelting in Refining Co. last ameriškega kapitala, je padel v roke meksikanskim upornikom. Poročila pravijo, da je bilo pri napadu mnogo Amerikanov ubitih in vse pripravljeno poškodovanje. Omenjena ameriška kompanija je bila ena najhujših nasprotne organizirane dela. Kompanija je po zalogi sestavljena iz blagajn, kosmatih in otroških jopičev (sweaters) dobiti tudi te po zunanjih ceni. Otreče sukenje, kosmate in blaga, so jako poceni. Ker imam premalo prostora, in ker sem videl da ljudem ne morem postreči, kot bi lahko v tem zadovoljnost, sem sklenil v kratkem svojo trgovino kako povečati, da bom lahko imel vse stvari v trgovini, ki spadajo v to stroko in jim bom mogel po njih volji posreči. Kakor vam je znano, je pri meni skoro vsaka stvar cenejša kakor kje drugje in če ne več vsaj pol centa do 5 centov pri jardu ali kosu. Pridite in oglejte si blago in cene, da se prepričate, da je resnica, kar pišem. Za obilen obisk sem naročnik, kjer je vse.

— Diazova vlada zbira vojaško, posebno topništvo, da se poda z njimi nad upornike. Vendar je še veliko vprašanje, ce se zamore zanesti na to vojaško. Med ljudstvom se je razširila vest, da je prisel v Meksiko general Reyes, ki je narodni Meksikanski junak; ta je vodil pred dvema letoma ustanovil proti Diazu, vendar je bil premagan in moral bežiti; očtedaj ga ni nikje videl. Danes ima seveda več moči na svoji strani kot je imel tedaj.

Cete Zjednjinenih držav stojijo na meji Meksike, pripravljene, da takoj udarijo, če treba.

Zelo čudno se zdi meksikanski vlad, da je prisel toliko orožja čez ameriško mejo: prepravili so se, da sa vstasi kupili 6000 pušk in 30.000 nabojev. Poizvedovanje je nadalje dosegalo, da so bila v Texasu velika meksikanska društva, namesto tistih, ki so gojili med seboj revolucijo in skrivljajo nakupovali orožje.

Meksikanska poštna uprava je izdala povelje, da se ne smeti ameriški časopisi prodajati v Meksiku, dokler trajata revolucija. Neki general Diazove armade, katera ima pa ni znano, se je včeraj izrazil, da je Diazova stališče jako nevarno, in da je sedaj vstaja vse lej druga kot prejne ustaje. Uporniki dobivajo čimdalje več moči in mogoče ne bo minut teden, da vzamejo tudi glavno mesto, kjer je Diaz, namreč Mexico Ciudad.

— Prihodnji torek in petek obišče naš predstnik slovenske trgovine, ki bo zeleni pridobiti uglaste v oblasti številki.

Pozor člani dr. sv. Barbare, št. 6.

Iz glavnega urada društva sv. Barbare, iz Forest City, Pa. smo ravno pred zaključkom lista dobili sledeče naznane:

Na znanje vsem sobratom postaje št. 6. v Clevelandu, O. spadajoče v Forest City, Pa, da ako je mogoče, da se zberejo vsi skupaj brez izjemne k posebnemu seji, ki se vrši v nedeljo, 27. novembra v John Grdinovi dvorani.

Stvari so se tako zamotale,

da se ne more drugače pomagati. Kakor je razvidno iz poročil, preti nekaterim članom nevarnost in vidi se tudi, da bi se jim godila krivica, posebno onim članom, ki so bili ob tem času holni. Kakor smo razvredili iz prejšnjih pisem postajega odbora na glavni urad, so oni sami prevzeli odgovornost za nadaljnje bolnike. Sedaj se pa stvar zoper drugače sreča, ker mogoče bi se ena ali druga stranka branila podporo izplačati.

Stvari so se tako zamotale, da se ne more drugače pomagati. Kakor je razvidno iz poročil, preti nekaterim članom nevarnost in vidi se tudi, da bi se jim godila krivica, posebno onim članom, ki so bili ob tem času holni. Kakor smo razvredili iz prejšnjih pisem postajega odbora na glavni urad, so oni sami prevzeli odgovornost za nadaljnje bolnike. Sedaj se pa stvar zoper drugače sreča, ker mogoče bi se ena ali druga stranka branila podporo izplačati.

Zatoren je tukajšnji glavni

odbor sklenil pri skupni seji, da se odpolje glavnega predsednika in glavnega tajnika na lice mesta, da se stvar uredi mirnim potom, kakor tudi pravico in v red za obe stranke.

Zatoren so vsi člani uljudno prošeni, da se vdeleži sele v NEDELJO, 27. NOVEMBRA v JOHN GRDINOVI DVO-

RANI POPOLUDNE OB 2

Udeležijo se naj vsi oni, ki

ki hočejo ostati še pri glavnem društvu in oni, ki se nameravajo odločiti, zato, da se stvar uredi mirnim potom, tako da

se juri godila krivica, posebno onim članom, ki so bili ob tem času holni. Kakor smo razvredili iz prejšnjih pisem postajega odbora na glavni urad, so oni sami prevzeli odgovornost za nadaljnje bolnike. Sedaj se pa stvar zoper drugače sreča, ker mogoče bi se ena ali druga stranka branila podporo izplačati.

Stvari so se tako zamotale,

da se ne more drugače pomagati. Kakor je razvidno iz poročil, preti nekaterim članom nevarnost in vidi se tudi, da bi se jim godila krivica, posebno onim članom, ki so bili ob tem času holni. Kakor smo razvredili iz prejšnjih pisem postajega odbora na glavni urad, so oni sami prevzeli odgovornost za nadaljnje bolnike. Sedaj se pa stvar zoper drugače sreča, ker mogoče bi se ena ali druga stranka branila podporo izplačati.

Stvari so se tako zamotale,

da se ne more drugače pomagati. Kakor je razvidno iz poročil, preti nekaterim članom nevarnost in vidi se tudi, da bi se jim godila krivica, posebno onim članom, ki so bili ob tem času holni. Kakor smo razvredili iz prejšnjih pisem postajega odbora na glavni urad, so oni sami prevzeli odgovornost za nadaljnje bolnike. Sedaj se pa stvar zoper drugače sreča, ker mogoče bi se ena ali druga stranka branila podporo izplačati.

Stvari so se tako zamotale,

da se ne more drugače pomagati.

Zatoren je tukajšnji glavni

odbor sklenil pri skupni seji, da se odpolje glavnega predsednika in glavnega tajnika na lice mesta, da se stvar uredi mirnim potom, kakor tudi pravico in v red za obe stranke.

Zatoren so vsi člani uljudno prošeni, da se vdeleži sele v NEDELJO, 27. NOVEMBRA v JOHN GRDINOVI DVO-

RANI POPOLUDNE OB 2

Udeležijo se naj vsi oni, ki

ki hočejo ostati še pri glavnem društvu in oni, ki se nameravajo odločiti, zato, da se stvar uredi mirnim potom, tako da

se juri godila krivica, posebno onim članom, ki so bili ob tem času holni. Kakor smo razvredili iz prejšnjih pisem postajega odbora na glavni urad, so oni sami prevzeli odgovornost za nadaljnje bolnike

CLEVELANDSKA
"AMERIKA"
— Izjava v torsk in petek —
Izdaja: Slov. tiskovna družba
"Amerika".

Naročnina:
ZA AMERIKO: \$4.00
ZA EVROPO: \$3.00
ZA CLEVELAND po pošti: \$4.50
Posamezne številke po 3 centi.

Dopisi brez podpisa in osobnosti se ne sprejemajo in ne vratajo.

Vsa pisma, dopisi in denar naj se pošiljajo na:
Tiskovna družba "AMERIKA",
6119 St. Clair ave. N. E.
Cleveland, Ohio.

"Clevelandka AMERIKA"
Issued Tuesdays and Fridays
Published by —
The AMERIKA Publ. Co.
(a corporation)
6119 St. Clair ave. N. E.
Cleveland, Ohio.

Read by 15,000 Slovenians (Krainers) in the City of Cleveland and elsewhere.
Advertising rates on request.
Tel. Cuy. Princeton 1277 R.

Entered as second - class matter January 5, 1909, at the post office at Cleveland, Ohio under the Act of Mar. 3, 1879."

No 94 Fri Nov. 25'10 Vol III

88

Kje je postava.

Govorili in pisali smo že mnogokrat o raznih strajkih delavcev po raznih mestih. Delanja, ki se gode od strani delodajcev napram delavcem krijejo do neba. Kaj se naredi v imenu postave? Kaj se ne dela vse na policijskih postajah? Neki izpuščenec, ki je bil nekaj časa v policijskem zaporu, pravi, da so surovci policisti v zaporu vsakega delavca pretepojajo in s pestmi v obraz bijajo in v boksi v rebra. Gorje onemu, ki bi se skušal braniti. In vse to se dela v imenu zakona!

Tako se dandas postopa z delaveci, ki stradajo, ki strajkajo, ki se borijo z laktom in žejjo za svoje pravice, ki strajkajo. Ubiti delavci pa spe mirno v tuji zemlji. Pozabili jih bodimo, kakor se vse hitro posabi v Ameriki. Za ameriške liste ni ta strajk "inozemskih, južno evropskih delavcev" prav nobenega pomena. Citalni ameriških listov že vse kaj družeg kot kakega članka, kjer bi se obravnavalo, kaj se počenja z "foreignerji" v deželi prostotstvi, ljubezni in bratovskega sporazuma. Ti časopisi vedno pišejo o Rusiji, Nemčiji, Italiji in drugod. Če je kak jud izgnan iz Rusije, so takoj čifuti na dnevnu z revolverjem nad barbarsko Rusijo; če se pa pri belem dnevu v Združenih državah ubija in strelja tujezemski delavec kot pse, tedaj pa ti časopisi nimajo besede. Saj tega niti omeniti ni potrebno.

Ali se bo vlada ganila na kak način? Ali imajo ti tujezemski delavci kakega zastopnika za sebe? Pred očmi imamo strajk delavcev v premogovih rovih Pensylvanije. Kdo jim kaj pomaga? Nasim rojakom pomagamo nekoliko rojaki sami. Toda kaj pravijo kapitalistični listi v temu strajku? Ali ste že kdaj brali, da so le z besedico omenili ta strajk? Še nikdar ne. Ti listi stoje pod kontrolo kapitala Molaha, ki mora molčati, kadar zapove molčanje mogočni \$. Ali ni to sramotno, to ravnanje z delavci v svobodnih Združenih Državah?

Kaj piše časopisje o strajku dandas? Poglejte, kaj piše: Gode se nemiri, osebna varnost je pretena, ljudje se pojdejo, koljeno, državna postava okraj strajkarjev nima nobene veljave in nobenega spoznavanja. Kaj nima država

Pensylvanija zakona, po katerem bi se te nemirne, ki se zovejo strajkarji, dalo pretirati pred sodnjo oblast? Ti delavci si surovci in brutalni. Tako pisejo angleški časopisi, med njimi tudi naši bratci v Clevelandu. In to časopisje bere tudi mnogo naših rojakov. Ali se zavedajo, kaj so brali? Ali so premisili, kaj pisejo takci časopisi o delavstvu?

Pomagajmo si sami! Nobenemu delavstvu ne bo nihče prav ničesar pomagal, najmanj pa je judovsko časopisje, če si delavci ne bodejo sami pomagali. To vero imajo tudi naši bratje, ki so sedaj na strajku v Pensylvaniji. Dokler lojelo, verovali v samopomoč, znajo se chrani: sedajno opozicijo, ki je za nje častna, bolj častna kot vse drugo. Poglejmo kaj pravi o tej zadevi neki nemški časopis v Clevelandu

Strajkov je v Ameriki mnogo: največ jih uprizore unijski delavci. Nočemo soditi, ker v to nismo poklicani. Čut človešta pa nam je tudi v Ameriki ostal isti, kot nas je spremjal v stari domovini. Tem delavcem slovenske krvi je moral biti res hudo za vsakdanji kruh, da so se dvignili nad svojimi krvosesi. V resnicu! Če pogledaš delavske vrste v tovarni vsako narodnosti, vidiš, da je tam zbran navadni proletariat, ki se mnogokrat med seboj sovraži, toda ob urističkih se dvigne kot en nož. Podal si je roko Slovan in Italijan. Nemec, Irec in Mažar. Vse se je zjednino proti tiranom, ki uganjajo suženjstvo v XX stoletju v svobodnjih Združenih državah! Ti revezni nimajo učitelja, ki bi jih poučil, nimajo človeka, ki bi jih v boju podpiral, zapustilo jih je vse, na cestu jim je ukazala družba vreči vse nihih ne dosti vredno pohištvo, glad se je začel oglašati, otroci.... Toda oni se ne vdajo. Rajo glad, smrt, toda v suženjstvo nazaj, tega ne!

Guverner Pensylvanije se ne gane, dasi se vse to godi pre njegovim nosom. Koščača se bodo merodajni faktorji še pustili prositi, da upeljajo kako preiskavo! Toda guverner države Pensylvanije je Amerikanec; on se ne zmeni za prelito kri; pokazal se je Amerikanec v pravi luči. Pravijo, da ni zakona, ki bi mu dovoljeval posegati v delavske razmere.

Naj povemo samo zgled Prišel je reven delavec, družinski oče prositi dela v neko tovarno. Ker je bil res reven, so ga vzel na delo, seveda s plačo, ki je bila vsaki pravici v obraz. In ni minilo pet tednov, dokar je dobil delo, ko je prišel k njemu "bos" in zahteval, da če hoče delavec še naprej delati, da mu mora dati svojo ženo in šestnajstletno hčer — za plačilo?

Kje je torej tukaj tako proslavljeni ameriški zakon?

Angloščina brez učitelja Slovensko-Anglička Slovničica. Tomač in Ang. Slov. Slovar stane samo \$1.00, in je dobiti pri

V. J. KUBELKA
538 W. 145 St., New York, N. Y.

Kruh kakovosti.

Poskusite en blebec

VIENNA kruha.



Svej svak dan
pri grocerjih.

The Jacob Lamb Baking Co.

MLADI MOZJE

STARI MOZJE

MOŽJE SREDNJE STAROSTI.



**50,000
KNJIŽIC
ZASTONJ MOŽEM**

Mozje, ki se nameravajo ženiti — možje, ki boleha — možje, ki so bili nezmerni, prestrasti in ki so prevrgni; možje, ki so slabii, nervozni, uničeni, in kateri so dosegli starost, ko ne morejo več polni meri uživati sladkosti življenja. Vsi ti možje morajo pislati po našo brezplačno knjižico. Ta knjižica pove, kako možje učinkujejo svoja življenja, kako zbolijo in zakaj se ne smejo ženiti dokler so v takem stanju.

Ta knjižica v lahi razumljiveni jeziku pove, kako se na doma, privatno, tajno in z malimi stroški temeljito ozdravi zastrupljenje krvi ali sifilis, triper, slabost, epileptična oslabljenost, zguba spomne moći, nočni gubitki, revmatizem, organske bolezni, želodec, jetra, mehir in ledvične bolezni.

Toda mož je še zadobio perfektno združenje, telesto in potreboval potem te dragoceno knjižico. Za znanošči in vse druge storitve, ki vam pravljajo življenje, vam pravljajo življenje.

Ne tražite denarja za užitki v malovredna zdravila,

dokler ne citate te knjižice, katera vam pove, da tega stašči in kar zadošča popolno v trehna desetih letih. Zaposnit se v našem poslu, in potem vam bomo vam pravljajo življenje.

Spominjajte se, da Trinerjevo zdravilno grenko vino je edino grenko vino, katero je priznano kot zdravilo. Varijante se brezvrednih ponaredb. V lekarnah.

JOSEPH TRINER,
1333-9 S. Ashland Ave.

6117 St. FRANK GORNICK. 6117 St. Clairav.

Cenjenemu občinstvu naznam, da sem dobil veliko zalogu

gumijevih čevljev (Rubber Boots)

k-kor tudi drugih zimskih čevljev. Priporočam se vsem Slovencem in Slovenkam za obilen obisk. Svojki k svojim!

Frank Gornik, 6117 St. Clair Ave.

JOS. KOZELY, 4734 Hamilton av.
Slovenska gostilna.

Se priporočam rojakom v obilen obisk mojih dobro urejenih prostorov, in obljubujem dobro posrežbo. Dobi se najboljše staro in novo vino. V središču tovarniških prostorov. Svoji k svojim!

NAROČUJTE "AMERIKO."

Za Božič in Novo leto pošiljajo Slovenci kaj radi darilo svojcem v staro domovino in iz Združenih držav zgolj gotov denar; to pa najbolje, najceneje in najhitrije preskrbi

FRANK SAKSER CO.,
82 Cortlandt Street,
New-York, N. Y.



Avstro - Amerikanska
ČRTA.

Najpripravnejša in najcenejša parobrodna črt za Slovence in Hrvate.

Regularna vožnja med New-Yorkom, Trstom in Reko.

Bri poštni in novi parobrod na dva vijaka:

Martha Washington, Laura, Alice, Argentini in Oceania.

Druge nove parnike, bodo vozili 19 milij na uro, gradivo... Parniki odplujejo iz New Yorka ob sredah ob 1 popoldan in iz Trsta ob sobotah ob 2 popoldan proti New Yorku... Vsi parniki imajo brezični brozav, električno razsvetljavo in so moderno urejeni... Hrana je domača... Mornarji in zdravnik govorijo slovensko in hrvaško.

Za nadalne informacije, cene in voznike ne kaže obrnite se na naše zastopnike ali pa na:

PHELPS BROS. & Co.
Gen'l Ag't's, 2 Washington St., New-York.

Z MAGA.

Mi smo zmagali. Vlada Združenih držav potrdila je natanko pregledani način naših izdelkov in dovolila prodajati iste brez vladinega dovoljenja. To so pronaščeni kakor zdravilo priznane vrednosti. Ta zmaga napravi zopet



Trinerjevo
amerisko zdravilno
grenko vino.

prvih od te vrste priprav. Ni se štedilo stroškov niti časa, da je to nadkrililo druge in napravilo popolnoma čisto in veseljno družinsko pomoč.

Vsaki bolezni v kateri opazite kak neredit v želodcu ali izgubo moči in energije, to zdravilo najsigurnejše pomaga. To je leka največje vrednosti za

izgubo teka, slabost, nervoznost, izgubo energije, izgubo moči, slabo kri, zaprtijo, izgubo v teki

in vse druge bolezni želodca in droba. Sestavljena je le iz rastlin in rdečega vina znanstveno priznena tako da donese gotov vesek.

Bledne in bolestne ženske

zadobe veliko pomoč, če vzivajo ta fini in ukusni izdelek, v katerem ni niti pice kake škodljive tvarine. Vsaka doza deluje tako dobro na človeško telo, vzemite vsakokrat po eno dozo, kadarse počutite nerazpoloženi in takoj boste čuti pomoč.

Spominjajte se, da Trinerjevo zdravilno grenko vino je edino grenko vino, katero je priznano kot zdravilo. Varijante se brezvrednih ponaredb. V lekarnah.

JOSEPH TRINER,
1333-9 S. Ashland Ave.

Trinerjeva Angelica tonika je najboljša želodčna grenčica na svetu.

Prva in edina Slovenska lekarna v Ameriki.



Vsakovratna zdravila za zdravniške predpise in za domačo uporabo. Razna družinska zdravila. (W. F. Severa Co. in druga) za vsakovrtna bolezni. Kneipova zdravila, rože in čaj. — Toalstne potrebitine; krtace, prah in razne pomade in masla. Masla za lase, zanesljiva zdravila za spolne bolezni. Posselnosti: Starokrajske Marijatske kapljice, steklenica 25 centov. (5 za \$1.00.) Letino manjše za revmatizem. Steklenica 5c. Zdravniški nasvet zastoni. Pismena narocila točno razpolojimo. Postojamo zdravila in potrebne po celi Ameriki.

National Drug Store, Slovenska lekarna
636 St. Clair ave Cleveland, Ohio

V DELU JE KATALOG NASHIH POSEBNIH ZDRAVIL.

SLOVENSKA DVORANA,

MIHAEL SETNIKAR,

6131 ST. CLAIR AVE.

Priporoča rojakom in društvom prvo slovensko dvorano v Clevelandu za veselice, igre, za poroke in krstne slavnosti kakor tudi za vse druge prilike.

Priporoča svoj dobro urejeni saloon. Svoj k svojim!

E. A. SCHELLENTRAGER,
LEKARNAR.

336 St. Clair Ave. N. E. Govorimo slovensko.

Preženite kašelj

z Schellentragerjevimi prsnimi balzamom. Hitro ozdravi kašelj, prehlad ali pa denar vrnemo. 25 in 50c steklenica

Hrvatsko Pod. dr. Sveti Nikola,

St. 22. N. H. Z.

priredi

VESELICO

v proslavo 15 letnice dr. sv. Nikole

DNE 27. NOV., V NEDELJO

v J. Grdinovih prostorih
6025 ST. CLAIR AVE.

PROGRAM:

1. Brat Pavel Kekić, predsednik, govori o obstanku društva in pozdravlja goste.
2. La Matchlu, koračnica, igra tamb. zbor Zvonimir.
3. Deklamira Nikola Garapič.
4. Farkaš, Slovenski karišek, igra tamb. zbor Zvonimir.
5. Deklamira Štefaniča Bežuh, učenka V. razr. Hrvatske osnovne šole.
6. Gamada, Margareta Faust, udara tamburaški zbor Zvonimir pod vodstvom Gos. Halambeka.
7. Deklamira Tereza Kovačič, učenka IV. razreda Hrvatske osnovne šole.

Začetek ob 2. popoldne.

Vstopnina 25c. za osebo.

Slavna slovenska društva so prav uljudno proučena, da se obilo odzovejo temu vabilu na veselico ob časi petnajstletnice društva.

Z gesmom: Bog i Hrvati!

Za dobro kapljico in dober prigrizek skrbí

ODBOR.

Najnovejše

CIGARE

se imenujejo

"Slovenski Sokol"

Te cigare so starih vrst in kakovosti, katere vse imajo to lastnost, da so boljše kot vsake druge cigare. Vsí slovenski gostilničarji po Ameriki, zlasti pa v Clevelandu bi morali imeti te smodnike. Izdelujejo in prodajajo se na korist podpornega društva "Sokol".

Edini prodajalec za te cigare je

Jos. H. Miller,

917 Woodland Ave.
Cleveland, O.

Pošljajo se tudi izven mesta. Pišite na prodajalca za cene. Nadalje prijoročam Slovencem največjo in najboljšo zalogu žganja na drobno in debelo. Moja večletna delavnost med Slovenci je znana in vsi vedo, da prodajam le dobro blago po dobrih cenah. Naročila za žganje se sprejemajo tudi iz drugih mest.

Plačite po cene.



Lorillard's
STRIPPED SMOKING
TOBACCO
JE NAJBOLJSI

za pipe in cigarete.

Njegov vonj je prijeten.

Lorillardov je čist in mil. Razveseli vsakega kadilca. To je prva vrsta razenega tobaka, ki se prodaja v Ameriki in se lahko povsod od vsakega prodajalca kupi.

Cigaretni papir prost z vsakim zavojem

Varujte se ponarejanj!

Pravi Lorillard ima ta rudeči, diamantni utis



THE AMERICAN TOBACCO CO.

Razne spolne bolezni gotovo ozdravimo z našim zdravilom v 4 do 10 dnevih. Z starim zanesljivim zdravilom. Iz dobre lekarje

Loeb Drug Store, 160 Payne Ave. vogal 17. ceste.

NAZNANOLO.

Slovencem naznanjava, da sva dobila 4. novembra nov ambulančni voz kot ga sedaj še nima nihče v našem mestu. Opremljen je z električno lučjo preskriven s toplo ter z vso pripravo zdravil, ki se potrebujajo ob prvi sili. Znotraj je postelja po najnovejšem načinu. Zraven trije sedeži za spremjevalce bolnikov. Voz bo na razpolago za vsakega, ki nas posklicuje, po dnevu ali ponoči, ker imamo vedno odprt. Zato ne zahtevamo nobene odškodnine. Se priporočamo.

ZAKRAJŠEK in ŽELE

slovenska pogrebnika

6106-08 St. Clair Ave.

Tel. Cuy. Princeton 1277. L.

Največja Slovenska vinska trgovina kakor tudi trgovina z žganjem in likerji na debelo in drobno je

Geo Travnikar -jeva

6102 St. Clair Ave.

Vsakteri, kdor kupi za en dolar ali več omenjene blaga, dobi za božič prost, zastonj steklenico (flašo) dobrega starega vina in z dvema dolarji nakupnine pa steklenico finega Cognac Brandy. Za novo leto pa krasen koledar. Priporočam se občinstvu za obilen obisk.

Geo. Travnikar.

Na velike sode še vedno prodajam vino, ako ravno je bilo grozdje letos drag. Rudeče vino po \$25. barrel, belo po \$30 barrel. F. O. B. Cleveland Tropinjevec v sodčkih \$3.00 galona.



Pri tem imam še znane cene na Rock & Rye, Bitters, Bitter Wine, Kimel, Black Berry, Rum, Sherry, in Port Wine, Rum Punch, Wild Cherry, Brandy, žganje, tropinjevec, šampanjec za sveti večer in drugo.

VABILO

na

VESELICO,

katero priredi

SLOVENSKO LOVSKO POD. DRUŠTVO

dne 26. nov. ob 7. uri zvečer
V J. GRDINOVI DVORANI.

Kar najboljše bo preskrbljeno za dober vzpored veselice. Dobile se bodejo kranjske klobase, guljaš in vsako rastna pijača. Ob 12. uri zvečer se pa vrši banket ali ZAJČEVA POJEDINA.

Vstopnica za pare 25c, posameznike 15c, katera vstopnica tudi velja za pristop k banketu ali zajčji pojedini.

Ob 9. zvečer licitacija za živega purmana.

Ob tej priliki so vabljena vsa clevelandška društva, slovenska in hrvatska, da se udeležijo te veselice, ker bo ta veselica nenekaj posebnega. Igrala bo izvrstna godba pod vodstvom Frank Butala.

K obilni udeležbi vabi

Slovensko lovsko podporno društvo.

Navadite se uživati Severova Družinska-Zdravila v slučaju bolezni.

Edino zdravilo doma.

Res redkom se pripreti, da mine štiriindvajset ur, ne da bi kdo v družini potreboval zdravilo proti boleznim, kakor so: rane, uliese, odre, otekline, nevralgija, revmatizem, živo meso opahki otrilsti, pikli ledvena bol, bol v prsih, zmučkanje, ožiganica vnetica, ozeblina, bol v hrbitu, bol v kolkih ali raznih drugih obolenjih, katera bi lahko nasteli. Če imate samo eno zdravilo doma budi isto

Severovo Olje sv. Gotharda

To je izvrstno mazilo, ki je zadovoljilo in zadovoljuje tisočere bolnike, ki ga rabijo vsak dan. Cena 50 centov.

"Severovo Olje sv. Gotharda je najizdatnejše zdravilo za navadne bolesti in slučajne poškodbe" piše g. J. Paleczny iz Kewanee, Ill. "Mnogo trpljenja okrajša, dostikrat prihrani zdravnika in stroške."

Severova Zdravila so na prodaj v lekarnah skoro povsod. Zahtevajte pristnih. Če ni lekarnika blizu vas, pišite nam in povemo vam, kako jih najhitreje dobiti.

ZA
zimski kašelj,
dušljivi kašelj,
suhi kašelj,
oslovenski kašelj,
hričavost,
razdražbo v grlu,
druge pljučne in
vratne neprilikhe
Uživajte

SEVEROVO

Balzam za Pljuča

Cena 25c in 50c.

ZA
bledost,
slabo prebavo,
telesno oslabljenost,
zapeko,
žolčnico,
zlatenico,
otrlja jetra in
glavobol
Uživajte

SVEROV

Zivljenski Balzam.

Cena 75c.

Nudimo vam zdravniški nasvet od enega najboljših zdravnikov na svetu.

W. F. SEVERA Co. CEDAR RAPIDS, IOWA

Satan in Iškarijot.

Spisal Karol May, za "Ameriko" priredil L. J. P.

TRETJA KNJIGA.

(Nadaljevanje.)

"V dolini obrne glavar proti gre do vode, da poizve, kaj naj onemu mestu, kjer je voda izvira. Tam počaka in razjava, drugi sledijo njegovemu zgledu, ker ob vodi so nameravali prenočiti.

Medtem pa pogledam okoli po dolini. Na severni strani opazim sotesko, kjer smo tedaj glavarja pokopali. Votlina je bila pokrita z velikansko skalo, kakke tri sežnje visoko. Če nas tu notri zapro, lahko umrjemo gladu in žeje, vendar zadusiti se ne moremo. Tudi smo upali, da smo toliko močni, da skalo prevrnemo. Vendar je v bližini ležalo toliko kamenja, da če Indijanci sledijo nagradijo pred votlino, nam je vsak izhod nemogoč.

Rudečkarji nas vedejo proti grobu: sest Indijancev mora skalo odstraniti. Ko se je to zgodilo, stopi glavar pred odprtino in reče s slovenskim glasom:

"Tu leži Atesa-Mu, veliki glavar Komancov. Njegov duh je odšel v večna letovišča, kjer zmanjča caka svojih morilcev; duh velikega glavarja naj se sedaj vrne, da poizve, kaj mu ima povedati njegov sin."

"Velika pušica" čaka nekaj trenutkov, najbrž, da pusti duhu svojega očeta toliko časa, da se vrne iz večnih letovišč na zemljo. Nat o pa nadaljuje:

"Močna Roka je bila od Wimeto in Old Shaterhanda umorjena. Oba vojnikita sta sedaj v moji oblasti in čakata smrti. Mučiti ujetnikov ne smemo, ker sicer bi prišli slab v večna letovišča in ato jih položimo v votlino ravno tako kot so sedaj, in moj oče bo dobil dobre strežnike na onem svetu. Howgh!"

Po tem govoru polože petno zopet pred grob, nukar nas odpeljejo v neko votlino, pred katero postavijo dva stražnika, dočim ostali odidejo proti vodi.

Proti večeru dobimo hrano; obtej prijimi nam zopet odvezeno roke, in Emmervu se zopet posreči, da naredi svojo smrtnost. Oba stražnika sta menjavala vsake dve uri, in vsak novi stražnik se še posebno prepriča, če so vezi v redu. Ničče ne zapazi, da so Emmerveve vezi zrahljane. Rudečkarji o bili dolgo pokoncu, celo po polnoči jih slísimo kričati. Najbrž so se pogovarjali o nas.

Mi pa seveda tudi nismo spali, lezali smo skupaj in se tiko pogovarjali. Ogenj zunaj je še gor, vendar je skoro pojeman.

Ko se zadnja straža spremeni, in je tudi nemir v taboru prenehal, se spravi Emmery na svoje delo. Kmalu je prost na rokah in z nožem si prerezje tudi vezi na nogah. Nato pa razveže tudi naše vezi, ker jih ni smel razrezati; potrebovali smo jih za naše stražnike.

"Winnetou levega, jaz desega," re čem.

Skrajna previdnost je morala biti na mestu, ker stražnika sta bila tako obrnjena, da sta z obrazi gledala proti nam. Po vseh stihih smo se morali plaziti do njih. K sreči je bila takšna tema, da nismo videli niti korak naprej. Čakalo najuje dvojno delo: privč sva moralova delo tako hitro opraviti, da stražnika nimata časa kričati in drugič se je moral vse tako tiko zgoditi, da se nihče ne zbuli radi ropota.

Bližje in bližje prihajava. Winnetou se dotakne moje roke, to je bilo znanje. V trenotku popadem Komanc in Winnetou svojega. Ničesar ničuti kot lahko grogranje, ki pa ne more nikogar zbuliti. Udares z roko po senči povzroči, da se oba onesvestita.

Del naše naloge je bil torej vrečno rešen. Rudečkarji niso imeli nobenega orožja kot nož s seboj, katere seveda mi vzamemo. Zavežemo jim tudi uslo.

"Moji bratje naj tukaj poča-

"Reče. Ano." Minnetou mery.

"Primimo ga!" odvrnem. Toda ne na tem mestu, ker ni pripravo: lahko zakriči in njejovi ljudje bi ga slišali, nakar bi prišli na pomoč."

Dalje prihodnjič.

Mali oglasi.

Pozor!

sem se preselil v novo stanovanje na 1306 E. 54th St. ali Marquette ave. nasproti Lake Shore banke. Priporočam se vsem Slovencem za izdelavo finih oblek, kakor tudi za popravo starih.

Paul Kamenšek, krojač (94) 1366 Marquette St.

Farma, nahajoča se v rodovitem Hinckley okraju, oddaljena 17 milij od Public Sq. je na prodaj. Za podrobnosti se obrnite na L. Švigeljna, 1203 E. 55 St. (96)

Pohištvo za 14 fantov se prodaja po nizki ceni za \$100.00.

Kdor hoče več poizvedeti, naj se zglaši pri Anton Mužič, 5161 Elsinor St. Collinwood, Ohio. (95)

LOVCI POZOR!!!

Vedite vsi, ki ste namenjeni na lov na dolgoučke, da je sedaj čas, ki kmalu premine. Letos je posebno veliko zajev po poljih in pri nas imamo izvrstne puške, samo treba je vašega poguma, pa zajec mora pasti.

"Torej pojdim proti grobu" recem jaž. "Ko Indijanci zapazijo našo odsotnost, nas bodojo vse povsod prej iškali v grobu mrtvega glavarja, kjer je naša za sedaj najboljše skrivališče."

Ko pride do groba, dvignemo skalo; napeti smo morali vse svoje moči. Eden za drugim se splazimo v votlino;

"veliko težavo porinememo ka-

mnen zopet na prejšno mesto:

ls sreči so bila tla tla groba skalovita, tako da Komanci ni-

so mogli opaziti naših sledov.

Zavetisce je bilo kaj prostorno. Tu so ležali preostanki nekdanjega glavarja Komancov. Zrak je bil dober, da smo lahko brez težave dihal. Tako čenimo in čakamo, da napoči dan.

V pol ure mora postati svetlo.

Konečno po dolgem čakanju,

metrega Emmery tihoto in reče

"Ali lahko vidis, Carl?"

"Samo kake tri korake pred seboj, vendar postaja vsak trenutek bolj svetlo".

"Neumni smo bili, ker smo se tu notri zaprli; če pride drugi nad nas, smo zgubljeni."

"Se davno ne: upremo se ob

skalo, ki se prevrne: nato se na polastimo glavarja

čen!"

Zunaj slišimo zategnjeni krik

kakor imajo Indijanci navado

kričati, kadar hočejo opozoriti

svoje tovariše na nevarnost.

Pri majhni odprtini, ki jo je

dopusčala skala, pogledam ven.

Glavar stoji pred sotesko in

ogleduje oba zvezana stražniki.

Nekaj časa vrlada splošno razburjenje v taboru. Nato pa

razveže stražnika, ki najbrž

odriovedujeta, kako se je zgodilo.

Rudečkarji pogledajo okoli:

nikjer ni sumljivega zna-

menja. Najbrž smo morali po-

begniti iz doline. Glavar nekaj

zakriči: poskačejo vsi Indijan-

ci na konje in odjahajo po oni

poti, po kateri smo prišli v dolino.

Toda vsi niso zapustili dolino:

trije so ostali, namreč glavar in oba stražnika: glavar se

vseže na prejšnje mesto in se

zamisli.

Mi čakamo. Čez četrte ure

priide nazaj neki jezdec, ki glavarju nekaj sporoči. Glavar ta-

kaj potem skoči na konja in

sporoči obema stražnikom, da

naj mu sledita. Naše orozje in

vsu našo lastnino pa pustijo ob

potoku! Kmalu jih vidim, kako

zginejo po skalnati soteski.

"Ven, na prosto po naše o-

rožje!" zakliče Emmery.

S skupnimi močmi podremo

kalnatno pečino, ki se zvrne

po tleh. Emmery hoče zopet

ustaviti:

"Moj brat naj bo pameten!

Najprvo položimo kamn

pot pred grob. Če se vrnejo

Komanci in ne vidijo kamena

na grobu, dodejo takoj slutiji,

da smo imeli tam kaj opraviti."

Ko se tudi to zgoditi, hitimo

proti potoku, kjer pobremo

naše orozje. Nato pa hajd iz

doline. Glavar set lahko vsak

renutek vrne s svojimi vojni-

ki. Baš smo bili na ovinku so-

teske, ko začujemo kopitanje

konja. Winnetou se previdno

ogleda okoli in naznani:

"Glavar prihaja."

"Sam?"

"Da."

Res prihaja glavar, ki pred

stotek postane in pogleda v

dolino.

"Kaj naredimo?" vpraša Em-

mery.

S tem naznanjam mojim odjemalcem in prijateljem, da sem prestavil svojo prodajalno na

42 Public Square

kjer imam v zalogi veliko vrst izganja, likerjev domaćih in importiranih, kar vse prodajam po nizkih cenah.

Kranjci imajo tako radi tropinjevec, silovko bitters in grena vino, californijskega vina in vse druge, kar potrebuje salooner.

LEWIS MAXA,

42 PUBLIC SQUARE.

Prodaja likerjev na drobno in debelo.

Mi prodajamo tudi pivo.

USTANOVLJENA 1890

THE Lake Shore Banking & Trust Company.

**KAPITAL \$200,000.00
PREOSTANEK \$50 000.00
Skupni IMETEK \$3,500.000**

U R A D I :

55. cesta in St. Clair avenue
Huron Rd. in Prospect ave
Superior ave. in Addison Rd.

Ta banka vam nudi vse priložnosti in lahkote banke v mestu in poleg tega je prijazna kakor vaš sosed.

Posouje denar na vašo lastnino.

Plača 4 odstotke na hranilne vloge od dneva vložitve.

Opravlja vsa trgovska bančna opravila.

Izdaje zavarovalnilo po najnižjih cenah.

Daje varne hranilne boxe odjemalcem po nizkih cenah v najnižji.

Pošti ja denar na vse strani sveta
Produži Šifrk rte za vse glavne linije

V kratkem, prizadeva si, da skrbno postreže odjemalcem v vseh črtah trgovine, ki jo ima skrbna in konservativna banka.

Ta banka je podvržena postaviti zveze državnih bankarjev in je vedno odprta za pogled državnemu nadzorniku bank.

Z veseljem sprejemajo nove odjemalce.

Inozemski oddelek odprt zvečer.

D I R E K T O R I J I :

Jas. A. King	Frank C. Osborn	H
--------------	-----------------	---